

CORA

EN INSTALLATION INSTRUCTIONS

FR NOTICE DE MONTAGE

DE MONTAGE-ANLEITUNG

PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE



EN FOR MOUNTING THE SURFACE OR SUSPENDED VERSIONS, PLEASE READ THE SUPPLEMENTARY MANUALS.

FR POUR LE MONTAGE DES VERSIONS SAILLIE OU SUSPENDUES, VEUILLEZ LIRE LES MANUELS SUPPLÉMENTAIRES.

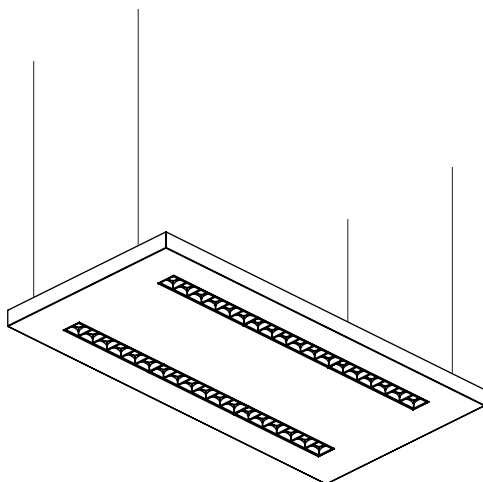
DE LESEN SIE ZUR MONTAGE DER ANBAU-HÄNGEVERSION ODER PENDEL-HÄNGEVERSION, DIE ZUSÄTZLICHE ANLEITUNGEN.

PT PARA A MONTAGEM DAS VERSÕES SALIENTES OU SUSPENSAS POR FAVOR, CONSULTE OS MANUAIS COMPLEMENTARES.

ES PARA MONTAR LAS VERSIONES EN SUPERFICIE O SUSPENDIDAS LEA LOS MANUALES COMPLEMENTARIOS.



IIV675 | IIV809



Order code / Code com. / Bestell-Nr. / Código / Código: 90727L... | 90727Q... | 90724L... | 90724Q...

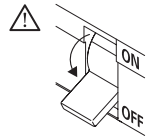


650°C

230V/50Hz

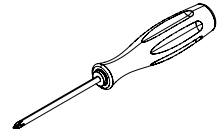


EN Please read carefully the installation instructions given before installing the appliance, the general terms and conditions of use and environmental concern with recycling attached. | **FR** Lire attentivement les notices de montage avant l'installation de l'appareil, les conditions générales de ventes et les précautions écologiques liées aus recyclage ci-jointes. | **DE** Bitte lesen Sie sorgfältig die Montage-Anleitung, die Sie vorder Montage des Geräts erhalten haben, Allgemeinen Geschäftsbedingungen und Umweltbewusstsein über Recycling angeschlossen. | **PT** Leia atentamente as instruções de montagem fornecidas antes de instalar o aparelho, as condições gerais de uso e preocupação ambiental com a reciclagem, em anexo. | **ES** Lea atentamente las instrucciones de montaje proporcionadas antes de instalar el aparato, las condiciones generales de uso y la preocupación medioambiental con el reciclaje, que se adjuntan.



TOOLS

Phillips screwdriver



EN INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND OPERATION!

THE INSTALLATION AND COMMISSIONING OF THE LUMINAIRE, AS WELL AS ANY MODIFICATION TO THE LUMINAIRE, MAY ONLY BE PERFORMED BY AUTHORIZED PERSONNEL (QUALIFIED ELECTRICIAN). NATIONAL INSTALLATION REGULATIONS MUST BE OBSERVED. BEFORE ANY WORK ON THE APPLIANCE IS DONE, IT MUST BE DISCONNECTED FROM MAINS.

HOT PLUG-IN NOT AN OPTION AND MAY CAUSE DAMAGE TO THE LAMP OR LUMINAIRE!

THE MANUFACTURER IS NOT LIABLE FOR DAMAGES RESULTING FROM IMPROPER OR FAULTY INSTALLATION OR OPERATION OR UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THE LUMINAIRE. THE LIGHT SOURCE CONTAINED IN THIS LUMINAIRE SHALL ONLY BE REPLACED BY THE MANUFACTURER.

CAUTION, RISK OF ELECTRIC SHOCK!

EN WE RESERVE THE RIGHT TO MAKE CHANGES ON TECHNICAL SPECIFICATIONS, DESIGN AND INSTALLATION LEAFLET WITHOUT PRIOR NOTICE. IF YOU HAVE QUESTIONS, PLEASE CONTACT THE MANUFACTURER.

LUMINAIRE MATERIALS!

AGGRESSIVE CHEMICALS, IN DIRECT CONTACT WITH THE LUMINAIRE OR IN THE FORM OF AIRBORNE SUBSTANCES, CAN DAMAGE THE FITTING. SO CAN UNSUITABLE CLEANING AGENTS.

FR NOTICE D'UTILISATION ET MISE EN SERVICE

L'INSTALLATION ET LA MISE EN SERVICE DU LUMINAIRE AINSI QUE TOUTE MODIFICATION AU LUMINAIRE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UN PERSONNEL AUTORISÉ (ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ). LES RÈGLES NATIONALES D'INSTALLATION DOIVENT ÊTRE RESPECTÉES. AVANT TOUTE INTERVENTION SUR L'APPAREIL, IL DOIT ÊTRE DÉBRANCHÉ DE SON ALIMENTATION.

LE BRANCHEMENT À CHAUD EST INTERDIT, ET PEUT ENDOMMAGER LES LEDS OU LE LUMINAIRE!

LE FABRICANT DÉCLINE TOUT RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES RESULTANT D'UNE MAUVAISE INSTALLATION OU OPERATION, OU D'UNE MODIFICATION NON AUTORISÉE DU LUMINAIRE.

LA SOURCE LUMINEUSE PRÉSENTE DANS LE LUMINAIRE NE PEUT ÊTRE REMPLACÉE QUE PAR LE FABRICANT.

AVERTISSEMENT, RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.

SOUS RÉSERVE DE MODIFICATIONS AU NIVEAU DE LA CONCEPTION, DES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES ET DE LA NOTICE. POUR TOUT QUESTION, CONTACTEZ LE FABRICANT.

NOTICE IMPORTANTE!

LES AGENTS CHIMIQUES, EN CONTACT DIRECT AVEC LE LUMINAIRE OU SOUS FORME DE PARTICULES EN SUSPENSION DANS L'AIR, DE MÊME QUE LES MÉTHODES DE NETTOYAGE INADÉQUATES PEUVENT ENTRAÎNER UNE DÉTÉRIORATION DU LUMINAIRE!

DE HINWEISE FÜR DIE MONTAGE UND DEN BETRIEB!

DIE MONTAGE UND INBETRIEBNAHME DER LEUCHTE SOWIE JEDE VERÄNDERUNG AN DER LEUCHTE DRAFT NUR VON AUTORISIERTEN FACHKRÄFTEN (QUALIFIZIERTER ELEKTRIKER) DURCHFÜHRT WEDEN. DIE NATIONAL ENRICHTERBESTIMMUNGEN SIND ZU BEACHTEN. VOR JEDER ARBEIT AN DER LEUCHTE IST DIESE VOM NETZ ZU TRENNEN.

HOT PLUG-IN NICHT MÖGLICH UND KANN ZU SCHÄDEN AN DER LEUCHTE FÜHREN!

DER HERSTELLER HAFTET NICHT FÜR SCHÄDEN, DIE AUS FEHLERHAFTER MONTAGE, AUS UNSACHGEMASSEM BETRIEB ODER UNAUTORISIERTEN VERÄNDERUNGEN AN DER LEUCHTE RESULTIEREN.

DIE LICHTQUELLE DIESER LEUCHTE DARF NUR VOM HERSTELLER ODER EINEM VON IHM BEAUFTRAGTEN SERVICE TECHNIKER.

VORSICHT, GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS.

ÄNDERUNGEN VON ENTWURF, TECHNISCHEN DATEN UND BEDIENUNGSANLEITUNGEN BLEIBEN VORBEHALTEN. BEI FRAGEN WENDEN SIE SICH AN DEN HERSTELLER.

MATERIALHINWEIS!

CHEMISCHE EINFLÜSSE, SEI ES DURCH DIREKTEN KONTAKT ODER DURCH IN DER ATMOSPHÄRE SCHWEBENDE STOFFE UND UNGEEIGNETE REINIGUNGSMETHODEN KÖNNEN ZU EINER BESCHÄDIGUNG DER LEUCHTE FÜHREN!

PT INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E OPERAÇÃO!

A INSTALAÇÃO E COMISSONAMENTO DA LUMINÁRIA, BEM COMO QUALQUER MODIFICAÇÃO NA LUMINÁRIA, SÓ PODEM SER REALIZADAS POR PESSOAL AUTORIZADO (ELETRICISTA QUALIFICADO). OS REGULAMENTOS NACIONAIS DE INSTALAÇÃO DEVEM SER CUMPRIDOS. ANTES DE QUALQUER TRABALHO NO APARELHO, ELE DEVE SER DESLIGADO DA REDE ELÉTRICA.

O HOT PLUG-IN NÃO É UMA OPÇÃO E PODE CAUSAR DANOS AO LED OU LUMINÁRIA!

O FABRICANTE NÃO É RESPONSÁVEL POR DANOS RESULTANTES DE INSTALAÇÃO OU OPERAÇÃO INADEQUADA OU DEFEITUOSA OU DE MODIFICAÇÕES NÃO AUTORIZADAS NA LUMINÁRIA.

A FONTE DE LUZ CONTIDA NESTA LUMINÁRIA DEVE SER SUBSTITUÍDA APENAS PELO FABRICANTE.

CUIDADO, RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO!

O FABRICANTE RESERVA-SE NO DIREITO DE REALIZAR MODIFICAÇÕES NO DESENHO, ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS E FOLHETO, SEM AVISO PRÉVIO. SE VOCÊ TIVER ALGUMA DÚVIDA, ENTRE EM CONTATO COM O FABRICANTE.

MATERIAIS DE LUMINÁRIA!

PRODUTOS QUÍMICOS AGRESSIVOS, EM CONTATO DIRETO COM A LUMINÁRIA OU NA FORMA DE SUBSTÂNCIAS TRANSPORTADAS PELO AR, PODEM DANIFICAR A LUMINÁRIA. PRODUTOS DE LIMPEZA INADEQUADOS TAMBÉM PODEM.

ES ¡INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO!
LA INSTALACIÓN Y LA PUESTA EN MARCHA DE LA LUMINARIA, ASÍ COMO CUALQUIER MODIFICACIÓN DE LA MISMA, SOLO PUEDEN SER REALIZADAS POR PERSONAL AUTORIZADO (ELECTRICISTA CUALIFICADO).

DEBEN RESPETARSE LOS REGLAMENTOS NACIONALES DE INSTALACIÓN. ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TRABAJO EN EL EQUIPO, DEBE SER DESCONECTADO DE LA RED.

HOT PLUG-IN NO ES UNA OPCIÓN Y PUEDE CAUSAR DAÑO A ¡LA LÁMPARA O LA LUMINARIA!

EL FABRICANTE NO ES RESPONSABLE DE LOS DAÑOS RESULTANTES DE UNA INSTALACIÓN O PUESTA EN MARCHA INCORRECTA, O FALLIDA, POR LAS MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS EN LA LUMINARIA.

LA FUENTE DE LUZ CONTENIDA EN ESTA LUMINARIA, SOLO SERÁ REEMPLAZADA POR EL FABRICANTE.

¡PRECAUCIÓN, RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR MODIFICACIONES EN EL DISEÑO, LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y EL FOLLETO. SI TIENE PREGUNTAS, CONTACTE CON EL FABRICANTE.

¡MATERIALES DE LA LUMINARIA!

PRODUCTOS QUÍMICOS AGRESIVOS, EN CONTACTO DIRECTO CON LA LUMINARIA O EN FORMA DE SUSTANCIAS EN EL AIRE, PUEDE

DAÑAR LOS MATERIALES, ASÍ COMO UN AGENTE DE LIMPIEZA INADECUADO.



EN CAUTION, RISK OF ELECTRIC SHOCK.

FR ATTENTION, RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.

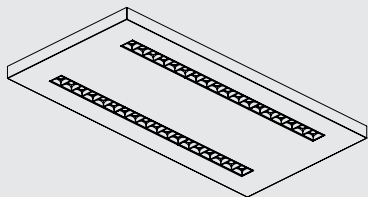
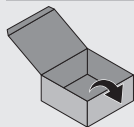
DE ACHTUNG, GEFAHR EINES STROMSCHLAGS.

PT CUIDADO, RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO.

ES PRECAUCIÓN, RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.

CORA | CORA C

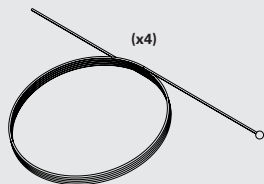
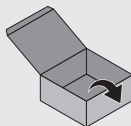
90727L...| 90727Q...| 90724L...| 90724Q...



(x1)

SUSPENSION S11 SUSPENSION S11 SEILABHÄNGUNG S11 SUSPENSÃO S11 SUSPENSIÓN S11

91290...|



(x4)



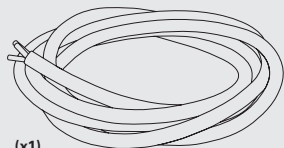
(x4)



(x4)

CURRENT SUPPLY CABLE CÂBLE D'ALIMENTATION EINSPEISUNGSKABEL CABO DE ALIMENTAÇÃO CABLE DE ALIMENTACIÓN

9404...| 9405...| 9406...



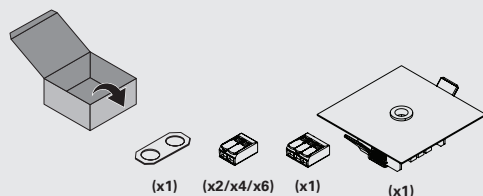
(x1)

CEILING ROSE
PATÈRE DE SUSPENSION
DECKENDOSE
CAIXA DE ALIMENTAÇÃO
BASE DE TETO

+ IIV809

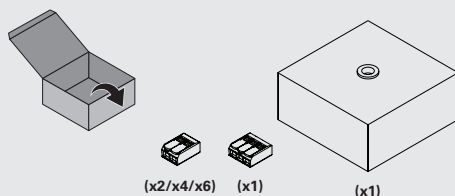
971400...

RECESSED CEILING ROSE T7 Q90
 PATÈRE DE SUSPENSION ENCASTRÉET7 Q90
 DECKENDOSE ZUM EINBAUT7 Q90
 CAIXA DE ALIMENTAÇÃO ENCASTRAR T7 Q90
 BASE DE TETO DE EMPOTRAR T7 Q90



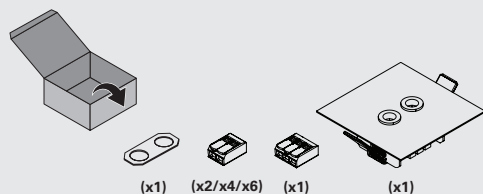
978600...

SURFACE MOUNTED CEILING ROSE T25 Q100
 PATÈRE DE SUSPENSION SAILLIET25 Q100
 DECKENDOSE ZUM ANBAUT25 Q100
 CAIXA DE ALIMENTAÇÃO SALIENTE T25 Q100
 BASE DE TETO DE SUPERFICIE T25 Q100



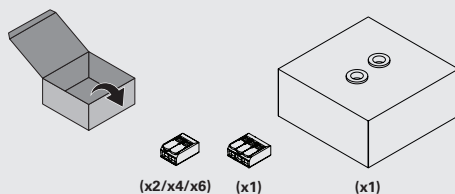
971410...

RECESSED CEILING ROSET59 Q90
 PATÈRE DE SUSPENSION ENCASTRÉET59 Q90
 DECKENDOSE ZUM EINBAUT59 Q90
 CAIXA DE ALIMENTAÇÃO ENCASTRAR T59 Q90
 BASE DE TETO DE EMPOTRAR T59 Q90




978611...

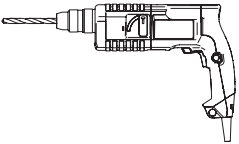
SURFACE MOUNTED CEILING ROSET29 Q100
 PATÈRE DE SUSPENSION SAILLIET29 Q100
 DECKENDOSE ZUM ANBAUT29 Q100
 CAIXA DE ALIMENTAÇÃO SALIENTE T29 Q100
 BASE DE TETO DE SUPERFICIE T29 Q100



CORA

SUSPENDED
SUSPENDU
SUSPENDIERT
SUSPENSO
SUSPENDIDO

| CORA | | | |
|---|------|-----|---------|
|  | A | B | Fixings |
| 597x297x30 | 518 | | 4 |
| 897x297x30 | 818 | | 4 |
| 1197x297x30 | 1118 | 245 | 4 |
| 1497x297x30 | 1418 | | 4 |
| 597x597x30 | 545 | 545 | 4 |



(mm)

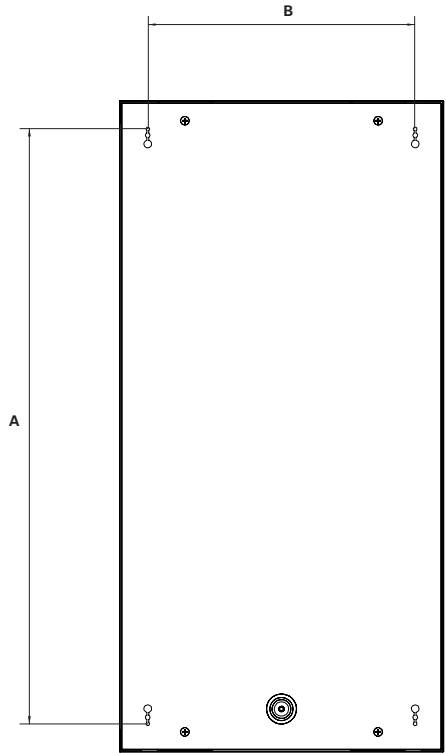
597x297x30

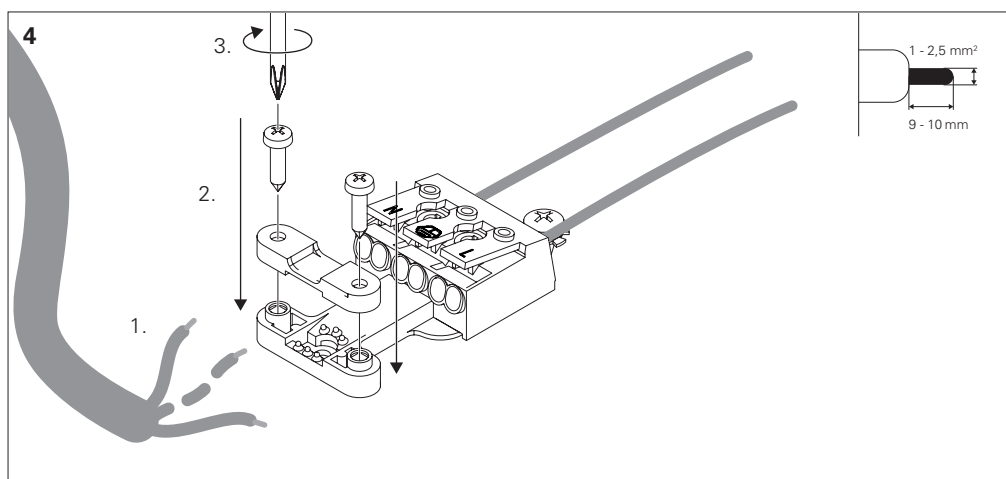
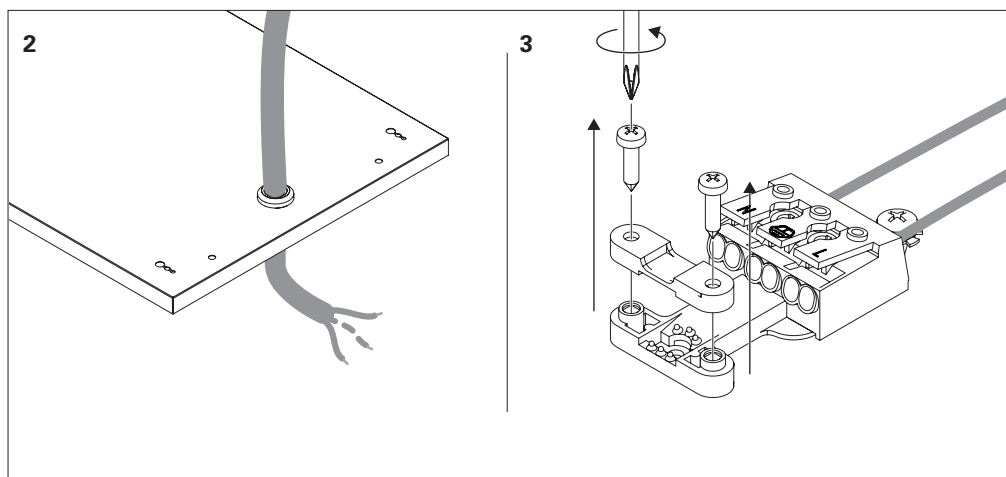
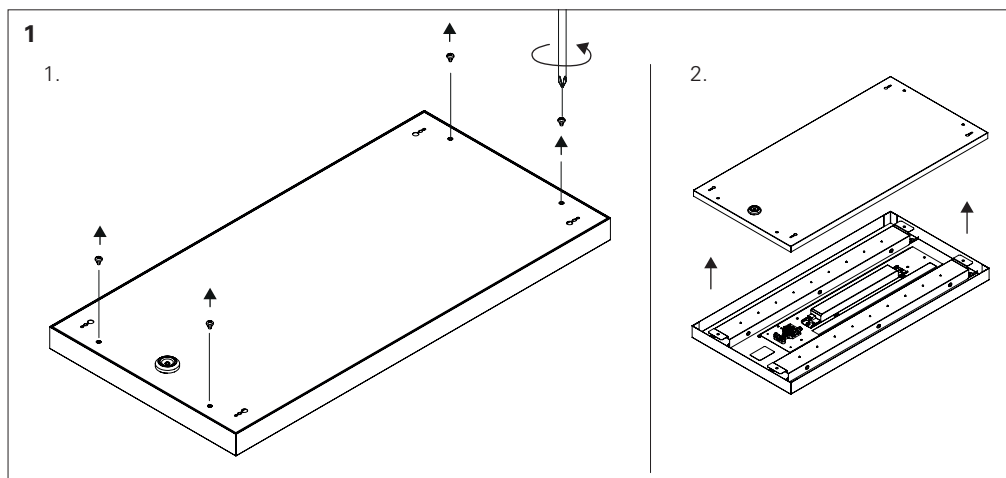
897x297x30

1197x297x30

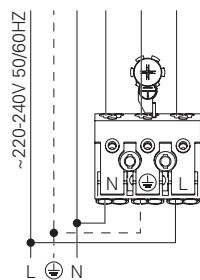
1497x297x30

597x597x30

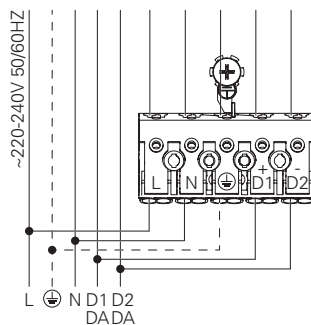




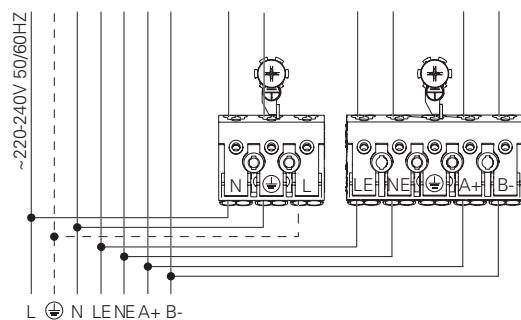
5 - HF



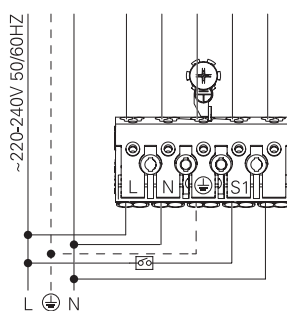
5 - DALI



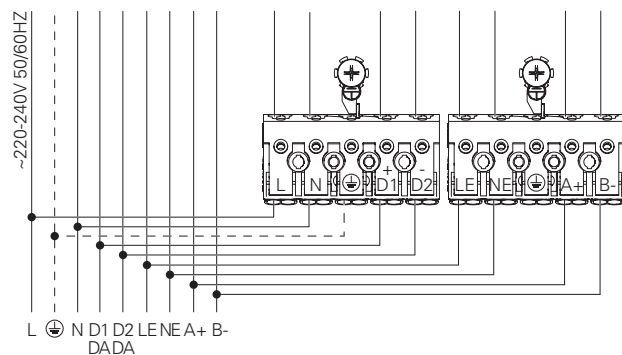
5 - HF + K3 + TEL.



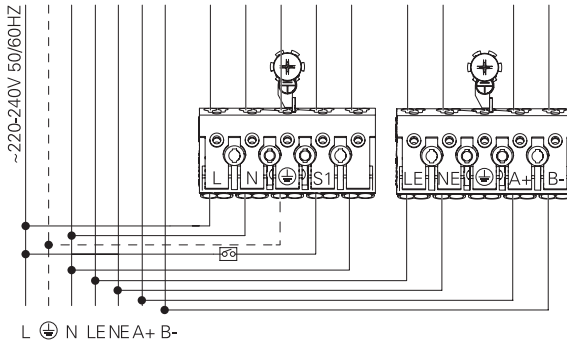
5 - SWD



5 - DALI + K3 + TEL.

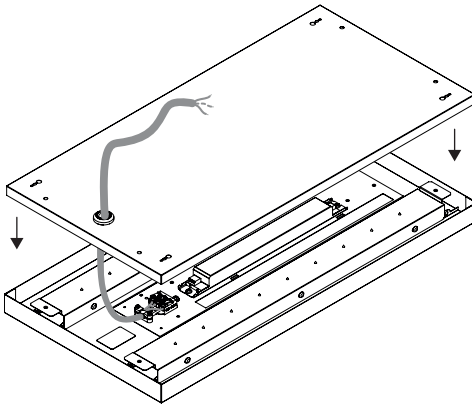


5 - SWD + K3 + TEL.

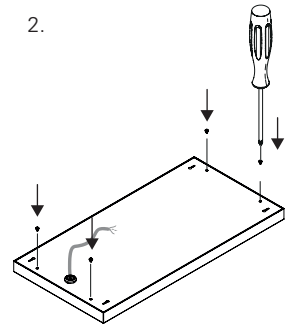


6

1.



2.

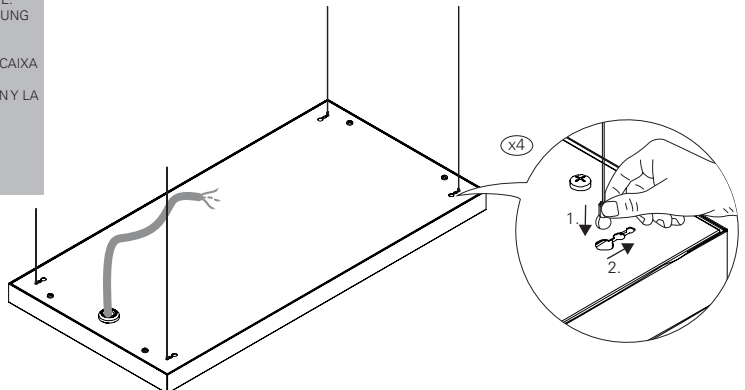


7

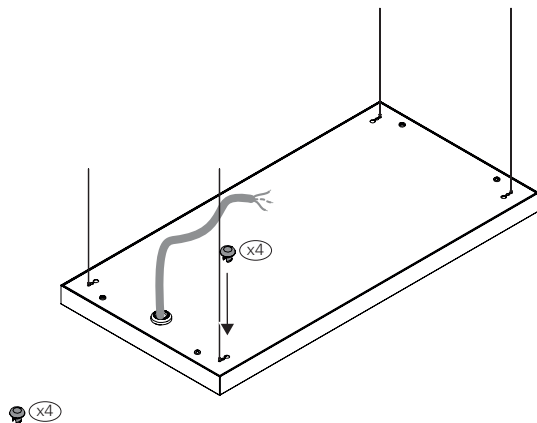
TO INSTALL THE SUSPENSION AND THE CEILING SEE:
 POUR MONTAGE DE LA SUSPENSION ET PATÈRE DE SUSPENSION LIRE:
 ZUM EINBAU DER SEILABHÄNGUNG UND DER DECKENDOSE BITTE
 LESEN SIE:
 PARA INSTALAR SUSPENSÃO E CAIXA DE ALIMENTAÇÃO LER:
 PARA INSTALAR LA SUSPENSIÓN Y LA BASE DE TECHO LEER:



IIV675
IIV809



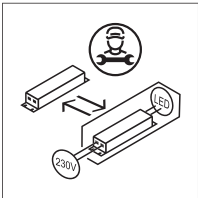
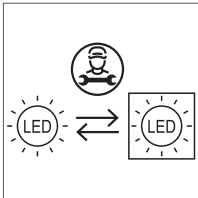
8



9

| CORA | | AxBxC | 3000K | 4000K |
|------|--|-------------|-------|-------|
| EN | THIS PRODUCT'S LIGHT SOURCE IS ENERGY CLASS: | 597x297x30 | C | C |
| FR | LA SOURCE LUMINEUSE CONTENUE DANS CE PRODUIT EST DE LA CLASSE ÉNERGÉTIQUE: | 897x297x30 | | |
| DE | DIE IN DIESEM PRODUKT ENTHALTENE LICHTQUELLE ENTSPRICHT DER ENERGIEKLASSE: | 1197x297x30 | | |
| PT | A FONTE DE LUZ CONTIDA NESTE PRODUTO É DA CLASSE ENERGÉTICA: | 1497x297x30 | | |
| ES | LA FUENTE DE LUZ CONTENIDA EN ESTE PRODUCTO ES DE CLASE ENERGÉTICA: | 597x597x30 | | |

Info on (non-) replaceability:



SEE THE SERVICES, TERMS AND CONDITIONS AT:
CONSULTEZ LES SERVICES, LES TERMES ET LES CONDITIONS À L'ADRESSE SUIVANTE
KONSULTIEREN SIE DIE DIENSTLEISTUNGEN UND BEDINGUNGEN UNTER:
CONSULTE OS SERVIÇOS, TERMOS E CONDIÇÕES EM:
CONSULTE LOS SERVICIOS, TÉRMINOS Y CONDICIONES EN:
WWW.INDELAGUE.COM | WWW.ROXOLIGHTING.COM

